



+



Microsoft®  
SharePoint®

## 5 Steps to Open Your Website to a Global Audience



 **Lingotek**

THE TRANSLATION NETWORK

# Agenda

- 1 Easily manage your multilingual sites
- 2 Translate content on the fly
- 3 Use your community to translate
- 4 When needed, professionally translate the content on your site
- 5 Synchronize content and manage changes

## Web Experience Management WEM

“Create immersive **digital content** and **campaigns**, socialize them across multiple communities and channels, and deliver the **ultimate** experiences along the **customer journey.**”

# Translation in the viewer's own language is all that is missing!!

It is impossible for the viewer to have a great Web Experience if they have to view the site in a language that is not their own?



# Globalization

**Why does it matter?**

**70% of global web users spend their time visiting websites in their own language**



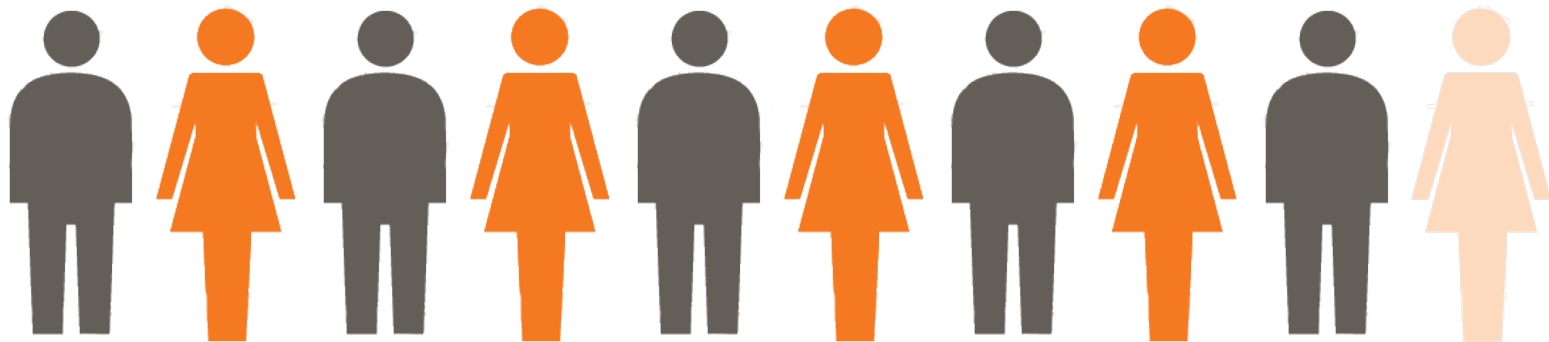
**The English language only  
accounts for 31% of all online  
use and is in decline**

ようこそ Bem-Vindos שלום Welkom  
WILLKOMMEN *Bienvenido* Baie Welkom  
*envenuto* **WELCOME** 歡迎  
Wemukelekile *Bienvenue* Nazmukelekile  
KARIBU 환영합니다. Mwalandiridwa Welkam

**42% of internet users in the European Union would never buy a product in a language other than their own, with a further 38% of users only doing so very occasionally**



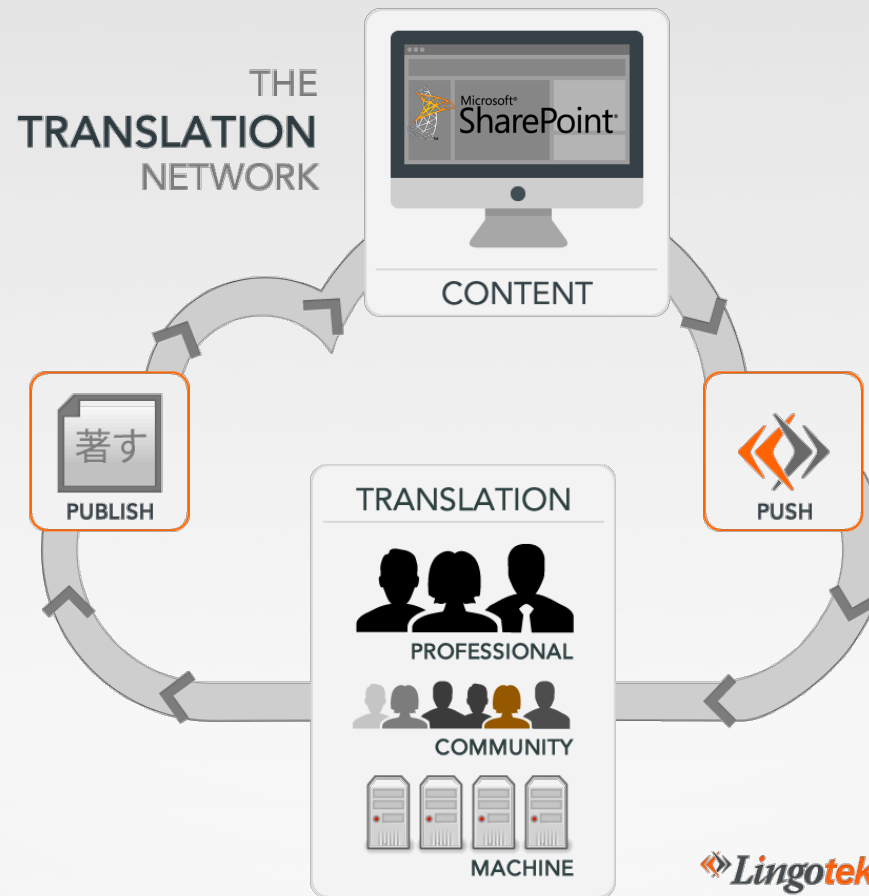
**9 out of 10 internet users in the European Union would prefer to visit a website in their own language**





# Introducing Global Web Experience Management

# How It Works



# Content Value Index

## » Three Levels Translation

Automatic

Machine Translation  
Translation Memories

Community

Community User  
Reviewer

Professional

Professional Translation  
Professional Review



# Lingotek Inside



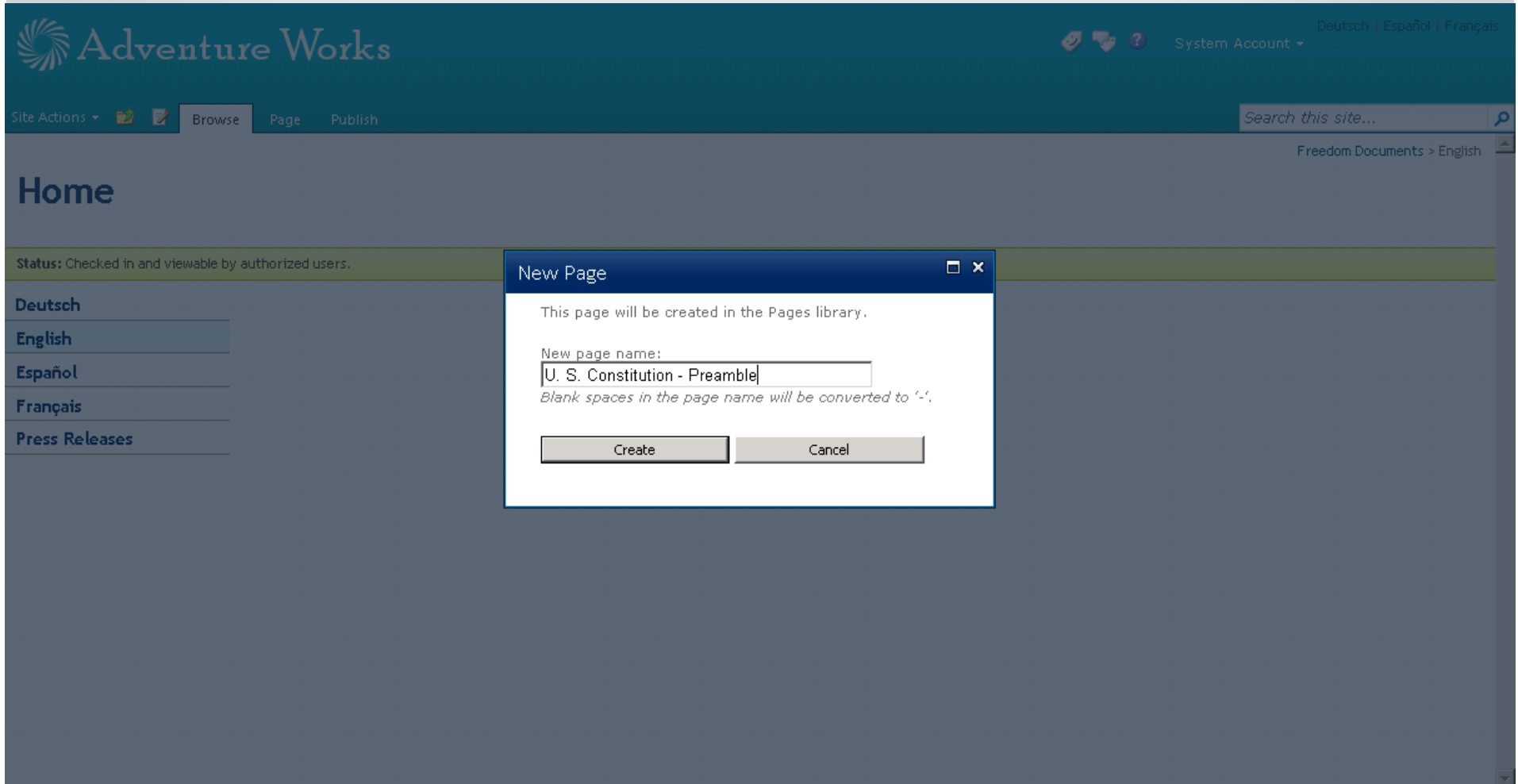
# 1

# Easily Manage Your Multilingual Sites

The screenshot displays the Adventure Works SharePoint interface. The top navigation bar is teal and contains the Adventure Works logo, user account information (System Account), and language options (Deutsch | Español | Français). The main ribbon is also teal and features a search box with the text "Search this site..." and a "Publish" button. Below the ribbon, the main content area is white and contains a search bar with the text "Freedom Documents > English". The left-hand ribbon is white and contains various options, with "New Page" highlighted in blue and circled in red. The "New Page" option is described as "Create a page in this site." Other options in the ribbon include "Edit Page", "Hide Ribbon", "Sync to SharePoint Workspace", "New Document Library", "New Site", "More Options...", "Manage Content and Structure", "View All Site Content", "Edit in SharePoint Designer", "Site Permissions", and "Site Settings".



# Enter the Title



Adventure Works

Deutsch | Español | Français

System Account

Site Actions | Browse | Page | Publish

Search this site...

Home

Freedom Documents > English

Status: Checked in and viewable by authorized users.

Deutsch

English

Español

Français

Press Releases

**New Page**

This page will be created in the Pages library.

New page name:

U. S. Constitution - Preamble

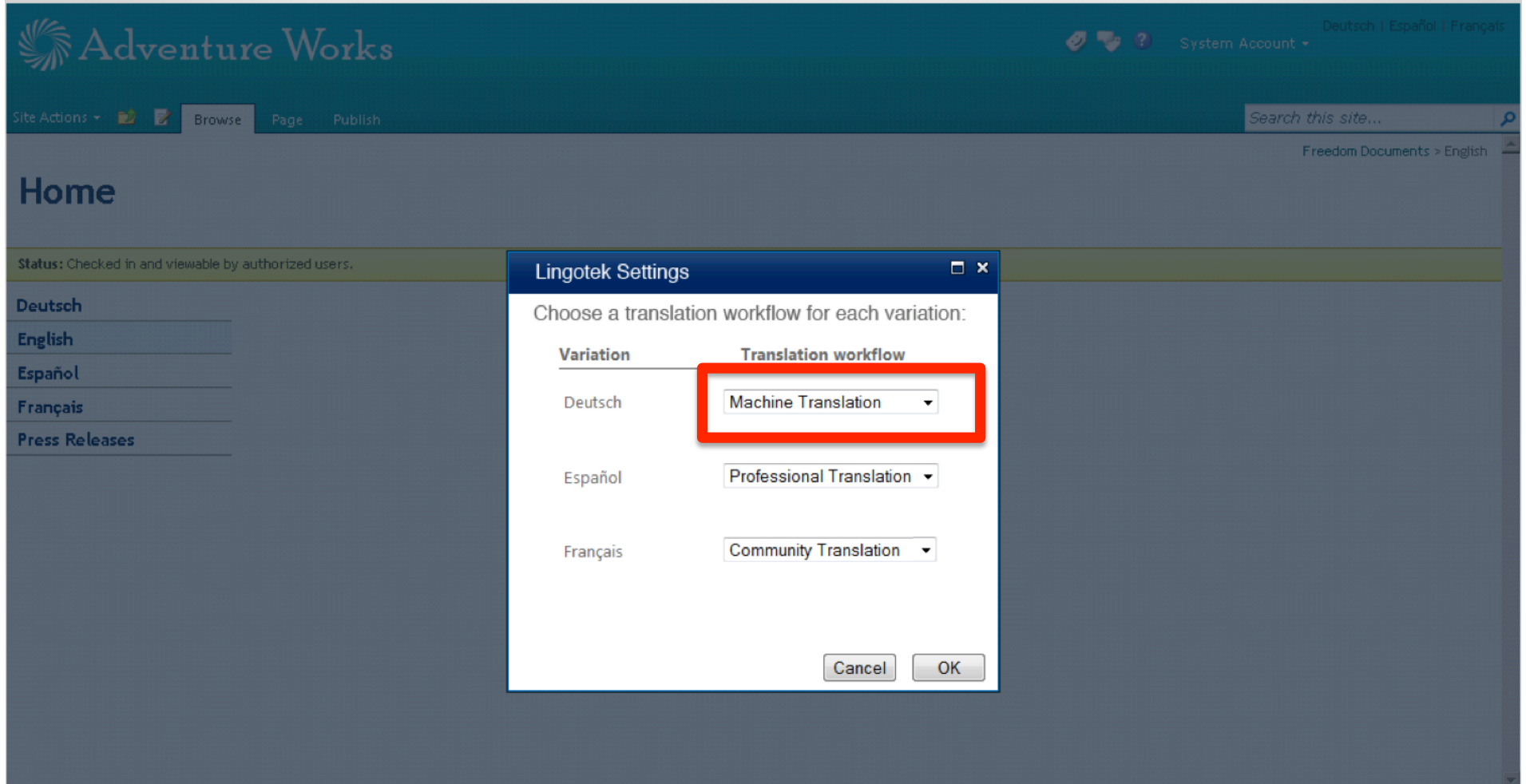
*Blank spaces in the page name will be converted to '-'.*

Create Cancel

# Click Lingotek Settings Button

The screenshot shows the Adventure Works user interface. At the top left is the Adventure Works logo. On the right, there are language options (Deutsch | Español | Français) and a System Account dropdown. Below the header is a navigation bar with 'Site Actions', 'Browse', 'Page', and 'Publish' tabs. The 'Publish' tab is active, showing 'Format Text' and 'Insert' options. A secondary bar contains icons for 'Publish', 'View Changes', 'Update', 'Create', 'Settings', and 'Lingotek'. The 'Settings' icon, which is a double-headed arrow, is circled in red. Below this bar is a yellow status bar that reads 'Status: Checked out and editable.' On the left side, there are language selection buttons for 'Deutsch', 'English', 'Español', 'Français', and 'Press Releases'. The main content area has a 'Title' field containing 'U. S. Constitution - Preamble' and a 'Page Content' field containing the text: 'We the People of the United States, in Order to form a more perfect Union, establish Justice, insure domestic Tranquility, provide for the common defence, promote the general Welfare, and secure the Blessings of Liberty to ourselves and our Posterity, do ordain and establish this Constitution for the United States of America.'

## 2 Translate Content on the Fly



Adventure Works

Deutsch | Español | Français  
System Account

Site Actions | Browse | Page | Publish

Search this site...  
Freedom Documents > English

Home

Status: Checked in and viewable by authorized users.

Deutsch  
English  
Español  
Français  
Press Releases

**Lingotek Settings**

Choose a translation workflow for each variation:

Variation	Translation workflow
Deutsch	Machine Translation
Español	Professional Translation
Français	Community Translation

Cancel OK

# Publish the Page

The screenshot shows the Adventure Works web editor interface. At the top left is the Adventure Works logo. On the right, there are language options (Deutsch | Español | Français) and a 'System Account' dropdown. Below the header is a navigation bar with 'Site Actions', 'Browse', 'Page', and 'Publish' tabs. The 'Publish' tab is active, showing 'Format Text' and 'Insert' options. A red circle highlights the 'Publish' button in the main toolbar. Other toolbar options include 'View Changes', 'Update', 'Create', 'Settings', 'Publishing', 'Variations', and 'Lingotek'. A yellow status bar indicates 'System Checked out and editable.'. On the left, there are language selection links for 'Deutsch', 'English', 'Español', 'Français', and 'Press Releases'. The main content area has a 'Title' field containing 'U. S. Constitution - Preamble' and a 'Page Content' field containing the text: 'We the People of the United States, in Order to form a more perfect Union, establish Justice, insure domestic Tranquility, provide for the common defence, promote the general Welfare, and secure the Blessings of Liberty to ourselves and our Posterity, do ordain and establish this Constitution for the United States of America.'

# Machine Translated Content Published

The image displays four side-by-side screenshots of the Adventure Works website, illustrating the process of publishing machine-translated content. Each screenshot shows the website's header with the Adventure Works logo and navigation menu. The main content area displays the title of the U.S. Constitution in a different language, followed by a status bar and a list of language options.

- First Screenshot (German):** Title: "Verfassung der USA". Status: "Checked in and viewable by authorized users". Language options: Deutsch, English, Español, Français, Press Releases.
- Second Screenshot (English):** Title: "U. S. Constitution". Status: "Checked out and editable". Language options: Deutsch, English, Español, Français, Press Releases.
- Third Screenshot (Spanish):** Title: "Constitución de los Estados Unidos". Status: "Checked in and viewable by authorized users". Language options: Deutsch, English, Español, Français, Press Releases.
- Fourth Screenshot (French):** Title: "La Constitution des États-Unis - Préambule". Status: "Checked in and viewable by authorized users". Language options: Deutsch, English, Español, Français, Press Releases.

# 3 Use Your Community to Translate

## Home

Status: Checked in and viewable by authorized users.

- Deutsch
- English
- Español
- Français
- Press Releases

Lingotek Settings

Choose a translation workflow for each variation:

Variation	Translation workflow
Deutsch	Machine Translation
Español	Professional Translation
Français	Community Translation

Cancel OK

# Publish the Page

The screenshot shows the Adventure Works user interface. At the top left is the Adventure Works logo. On the right, there are language options (Deutsch | Español | Français) and a 'System Account' dropdown. Below the header is a navigation bar with 'Site Actions', 'Browse', 'Page', and 'Publish' tabs. The 'Publish' tab is active, showing sub-options: 'Format Text' and 'Insert'. Below this is a toolbar with icons for 'Publish', 'View Changes', 'Update', 'Create', 'Settings', 'Publishing', 'Variations', and 'Lingotek'. The 'Publish' icon is circled in red. A yellow status bar below the toolbar reads 'System Checked out and editable.' On the left side, there are language selection links: 'Deutsch', 'English', 'Español', 'Français', and 'Press Releases'. The main content area has a 'Title' field containing 'U. S. Constitution - Preamble' and a 'Page Content' field containing the text: 'We the People of the United States, in Order to form a more perfect Union, establish Justice, insure domestic Tranquility, provide for the common defence, promote the general Welfare, and secure the Blessings of Liberty to ourselves and our Posterity, do ordain and establish this Constitution for the United States of America.'

# English Propagates to Variants

The image displays four sequential screenshots of the Adventure Works website's user interface for the 'U. S. Constitution - Preamble' page, illustrating the state of the page during a translation workflow:

- First Screenshot:** The page is in a 'checked in' state. The status bar indicates 'Status: Checked in and viewable by authorized users.' The 'English' variant is selected in the language menu.
- Second Screenshot:** The page is 'checked out' for editing. The status bar indicates 'Status: Checked out and editable.' The 'English' variant remains selected.
- Third Screenshot:** The page is 'checked in' again. The status bar indicates 'Status: Checked in and viewable by authorized users.' The 'Español' variant is now selected in the language menu, and the page content is displayed in Spanish.
- Fourth Screenshot:** The page is 'checked in' and viewable. The status bar indicates 'Status: Checked in and viewable by authorized users.' The 'Español' variant remains selected.

# Content Sent to Lingotek



Support Log Out

Lingotek

Search Documents



## Dashboard

Larry Furr



Admin >>

Home > Projects > Adventure Works

### Project Summary

Actions:



Owner	Client	Due Date	Status	Progress
Larry Furr	N/A	23 Mar 2012	Active	0%

Documents

Workflow

TM Statistics

Reports

Settings

Add Documents

### Documents

Actions:



Download

Document	Priority	Source	Targets	Due Date	Words	Progress
<b>U. S. Constitution - Preamble</b>	Med	English	French, German, Spanish	23 Mar 2012	52	0%

Copyright © 2012 Lingotek. All rights reserved. 801.331.7777 [Privacy Policy](#) · [About](#)




THE TRANSLATION NETWORK

# Community Translators Translate

Exec Sum.docx

Percent Complete: 0%  Phase: **Translate** Words: **787**

 English

3400 North Ashton Blvd. #150 Point of Contact:

Lehi, Utah 84043 Rob Vandenberg, CEO

[www.lingotek.com](http://www.lingotek.com) [rob@lingotek.com](mailto:rob@lingotek.com)

EXECUTIVE SUMMARY

Overview

The translation services market is over \$33.5 billion annually and is projected to

 Spanish

3400 North Ashton Blvd. #150 Point of Contact:

Lehi, Utah 84043 Rob Vandenberg, CEO

[www.lingotek.com](http://www.lingotek.com) [rob@lingotek.com](mailto:rob@lingotek.com)

EXECUTIVE SUMMARY

Overview

The translation services market is over \$33.5 billion annually and is projected to

⏪ < 3 of 52 > ⏩

Matches 0% Notes 0


**Translation** Edit the translation for this segment.

*Original Text*


[www.lingotek.com](http://www.lingotek.com) [rob@lingotek.com](mailto:rob@lingotek.com)

*Current Translation*

Edit the translation

 Copy Original Text

 Revert Changes

 Special Characters

Save and Next ▾

I'm done translating

# Community Translated Content Published

The image displays four side-by-side screenshots of the Adventure Works website, illustrating the process of publishing community-translated content. Each screenshot shows the website's header with the Adventure Works logo and navigation menu. The main content area features the title of the U.S. Constitution in a different language, followed by a status bar and a list of language options.

- First Screenshot (German):** Title: "Verfassung der USA". Status: "Checked in and viewable by authorized users". Language options: Deutsch, English, Español, Français, Press Releases.
- Second Screenshot (English):** Title: "U. S. Constitution". Status: "Checked out and editable". Language options: Deutsch, English, Español, Français, Press Releases.
- Third Screenshot (Spanish):** Title: "Constitución de los Estados Unidos". Status: "Checked in and viewable by authorized users". Language options: Deutsch, English, Español, Français, Press Releases.
- Fourth Screenshot (French):** Title: "La Constitution des États-Unis - Préambule". Status: "Checked in and viewable by authorized users". Language options: Deutsch, English, Español, Français, Press Releases.

# 4 Use Professional Translators

## Home

Status: Checked in and viewable by authorized users.

- Deutsch
- English
- Español
- Français
- Press Releases

Lingotek Settings

Choose a translation workflow for each variation:

Variation	Translation workflow
Deutsch	Machine Translation
Español	Professional Translation
Français	Community Translation

Cancel OK

# Publish the Page

The screenshot shows the Adventure Works user interface. At the top left is the Adventure Works logo. On the right, there are language options (Deutsch | Español | Français) and a 'System Account' dropdown. Below the header is a navigation bar with 'Site Actions', 'Browse', 'Page', and 'Publish' tabs. The 'Publish' tab is active, showing 'Editing Tools' with 'Format Text' and 'Insert' options. A search bar on the right contains the text 'Search this site...'. Below the navigation bar is a toolbar with icons for 'Publish', 'View Changes', 'Update', 'Create', 'Settings', 'Publishing', 'Variations', and 'Lingotek'. The 'Publish' icon is circled in red. Below the toolbar is a yellow status bar that reads 'Status: Checked out and editable.'. On the left side, there is a language selection menu with options for 'Deutsch', 'English', 'Español', 'Français', and 'Press Releases'. The main content area has a 'Title' field containing 'U. S. Constitution - Preamble' and a 'Page Content' field containing the text: 'We the People of the United States, in Order to form a more perfect Union, establish Justice, insure domestic Tranquility, provide for the common defence, promote the general Welfare, and secure the Blessings of Liberty to ourselves and our Posterity, do ordain and establish this Constitution for the United States of America.'

# English Propagates to Variants

The image displays four sequential screenshots of the Adventure Works website's user interface for the 'U. S. Constitution - Preamble' page, illustrating the state of the page during a translation workflow:

- First Screenshot:** The page is in a 'Checked in and viewable by authorized users' state. The 'English' variant is selected in the language menu.
- Second Screenshot:** The page is in a 'Checked out and editable' state, indicating it has been locked for translation.
- Third Screenshot:** The page is back in a 'Checked in and viewable by authorized users' state, but the 'Español' variant is now selected in the language menu.
- Fourth Screenshot:** The page is in a 'Checked in and viewable by authorized users' state, with the 'Español' variant selected. The content is now displayed in Spanish.

# Content Sent to Lingotek



Support Log Out

Lingotek

Search Documents



## Dashboard

Larry Furr



Admin >>

Home > Projects > Adventure Works

### Project Summary

Actions:



Owner	Client	Due Date	Status	Progress
Larry Furr	N/A	23 Mar 2012	Active	0%

Documents

Workflow

TM Statistics

Reports

Settings

Add Documents

### Documents

Actions:



Download

Document	Priority	Source	Targets	Due Date	Words	Progress
<b>U. S. Constitution - Preamble</b>	Med	English	French, German, Spanish	23 Mar 2012	52	0%

Copyright © 2012 Lingotek. All rights reserved. 801.331.7777 [Privacy Policy](#) · [About](#)




THE TRANSLATION NETWORK

# Professional Translators Translate

Exec Sum.docx

Percent Complete: 0%  Phase: Translate Words: 787

 English

3400 North Ashton Blvd. #150 Point of Contact:

Lehi, Utah 84043 Rob Vandenberg, CEO

[www.lingotek.com](http://www.lingotek.com) [rob@lingotek.com](mailto:rob@lingotek.com)

EXECUTIVE SUMMARY

Overview

The translation services market is over \$33.5 billion annually and is projected to

 Spanish

3400 North Ashton Blvd. #150 Point of Contact:

Lehi, Utah 84043 Rob Vandenberg, CEO

[www.lingotek.com](http://www.lingotek.com) [rob@lingotek.com](mailto:rob@lingotek.com)

EXECUTIVE SUMMARY

Overview

The translation services market is over \$33.5 billion annually and is projected to

⏪ < 3 of 52 > ⏩

Matches 0% Notes 0


Translation Edit the translation for this segment.

Original Text


[www.lingotek.com](http://www.lingotek.com) [rob@lingotek.com](mailto:rob@lingotek.com)

Current Translation

Edit the translation

 Copy Original Text

 Revert Changes

 Special Characters

Save and Next ▾

I'm done translating

# Professional Translated Content Published

The image displays four side-by-side screenshots of the Adventure Works website, illustrating the process of publishing professional translated content. Each screenshot shows the website's header with the Adventure Works logo and navigation menu. The main content area features the title of the U.S. Constitution in a specific language, followed by a status bar and a list of language options.

- First Screenshot (German):** Title: "Verfassung der USA". Status: "Checked in and viewable by authorized users". Language options: Deutsch, English, Español, Français, Press Releases.
- Second Screenshot (English):** Title: "U. S. Constitution". Status: "Checked out and editable". Language options: Deutsch, English, Español, Français, Press Releases.
- Third Screenshot (Spanish):** Title: "Constitución de los Estados Unidos". Status: "Checked in and viewable by authorized users". Language options: Deutsch, English, Español, Français, Press Releases.
- Fourth Screenshot (French):** Title: "La Constitution des États-Unis - Préambule". Status: "Checked in and viewable by authorized users". Language options: Deutsch, English, Español, Français, Press Releases.

# 5 Synchronize Content and Manage Changes

Site Actions System Account

English All Site Content  
Displays all sites, lists, and libraries in this site.

I Like It Tags & Notes

Freedom Documents Deutsch English Español Français Press Releases

Search this site...

View: All Site Content

**Deutsch**  
**English**  
U. S. Constitution - Preamble  
  
Español  
Français  
Press Releases  
  
Recycle Bin  
All Site Content

Create Site Workflows

	Items	Last Modified
<b>Document Libraries</b>		
Documents	This system library was created by the Publishing feature to store documents that are used on pages in this site.	0 24 hours ago
Images	This system library was created by the Publishing feature to store images that are used on pages in this site.	0 24 hours ago
Pages	This system library was created by the Publishing feature to store pages that are created in this site.	2 24 hours ago
<b>Picture Libraries</b>		
There are no picture libraries. To create one, click <b>Create</b> above.		
<b>Lists</b>		
<b>Lingotek Work Items</b>	Pages currently in the Lingotek translation workflow	3 1 minute ago
Workflow Tasks	This system library was created by the Publishing feature to store workflow tasks that are created in this site.	0 24 hours ago
<b>Discussion Boards</b>		
There are no discussion boards. To create one, click <b>Create</b> above.		
<b>Surveys</b>		
There are no surveys. To create one, click <b>Create</b> above.		
<b>Sites and Workspaces</b>		

# Real-time Workflow Progress

Site Actions Browse **List Tools** Items List System Account ▾

English ▸ Lingotek Work Items ▸ All Tasks ▾  
Pages currently in the Lingotek translation workflow

Freedom Documents Deutsch ▾ **English ▾** Español ▾ Français ▾ Press Releases

[Deutsch](#)  
**[English](#)**  
[U. S. Constitution - Preamble](#)

[Español](#)  
[Français](#)  
[Press Releases](#)

Recycle Bin  
 All Site Content

<input type="checkbox"/>	Task ID	Title	<input type="checkbox"/> Lingotek Workflow	Status	Priority	Due Date
	1	ES: U. S. Constitution - Preamble	Lingotek Professional Translation (ES)	Submitted	(2) Normal	3/23/2012 12:00 PM
	2	DE: U. S. Constitution - Preamble	Lingotek Machine Translation (DE)	Awaiting Approval	(2) Normal	3/9/2012 4:00 PM
	3	FR: U. S. Constitution - Preamble	Lingotek Community Translation (FR)	Translating (43%)	(2) Normal	3/16/2012 12:00 PM
<a href="#">Add new item</a>						

# Click on a Task for More Details

Site Actions Browse **List Tools** Items List System Account ▾

English ▸ Lingotek Work Items ▸ All Tasks ▾  
Pages currently in the Lingotek translation workflow

Freedom Documents Deutsch ▾ **English** ▾ Español ▾ Français ▾ Press Releases Search this site...

<input type="checkbox"/> Task ID	Title	<input type="checkbox"/> Lingotek Workflow	Status	Priority	Due Date
1	ES: U. S. Constitution - Preamble	Lingotek Professional Translation (ES)	Submitted	(2) Normal	3/23/2012 12:00 PM
2	DE: U. S. Constitution - Preamble	Lingotek Machine Translation (DE)	Awaiting Approval	(2) Normal	3/9/2012 4:00 PM
<input type="checkbox"/> 3	<b>FR: U. S. Constitution - Preamble </b>	Lingotek Community Translation (FR)	Translating (43%)	(2) Normal	3/16/2012 12:00 PM

Add new item

Deutsch  
**English**  
U. S. Constitution - Preamble  
Español  
Français  
Press Releases  
Recycle Bin  
All Site Content

# Detailed View of the Task

The screenshot displays a web application interface with a modal window titled "Lingotek Work Items - FR: U. S. Constitution: Preamble". The modal window is divided into several sections:

- View**: A tabbed interface with options: Edit Item, Version History, Manage Permissions, Alert Me, and Delete Item. Below these are "Manage" and "Actions" buttons.
- Task Details**: A table with the following information:

Title	FR: U. S. Constitution - Preamble
Lingotek Workflow	Lingotek Community Translation (FR)
Status	Translating (43%)
Priority	(2) Normal
Description	
Category	Newly-added Page
Related Issues	
Comments	<a href="#">System Account</a> (3/9/2012 2:15 PM):
Due Date	3/23/2012 12:00 PM
- Metadata**:
  - Version: 1.0
  - Created at 3/9/2012 2:15 PM by [System Account](#)
  - Last modified at 3/9/2012 2:15 PM by [System Account](#)
- Close**: A button to close the modal window.

The background application shows a sidebar with language options (Deutsch, English, Español, Français, Press Releases) and a main content area with a search bar and a table of tasks.

# Adds/Changes are Tracked

Edit	Check In	Edit Properties	Page History	Page Permissions	E-mail a Link	Alert Me	Preview	Page Layout	Make Homepage	Incoming Links	Draft Check	Library Settings	Library Permissions	View All Pages
Edit		Manage			Share & Track		Page Actions						Page Library	

Status: Checked out and editable.

Deutsch

English

U. S. Constitution - Preamble

Español

Français

Press Releases

We the People of the United States, in Order to form a more perfect Union, establish Justice, insure domestic Tranquility, provide for the common defence, promote the general Welfare, and secure the Blessings of Liberty to ourselves and our Posterity, do ordain and establish this Constitution for the United States of America.

# Adds/Changes are Tracked

The screenshot displays the Adventure Works web application interface. At the top, the Adventure Works logo is on the left, and navigation links for 'Deutsch', 'Español', and 'Français' are on the right. Below the logo, there are 'Site Actions' (Publish, View Changes, Update, Create, Settings) and 'Editing Tools' (Format Text, Insert). A search bar is located on the right side of the top navigation bar. The main content area shows a page titled 'U. S. Constitution - Preamble' with the following text: 'We the People of the United States, in Order to form a more perfect Union, establish Justice, insure domestic Tranquility, provide for the common defence, promote the general Welfare, and secure the Blessings of Liberty to ourselves and our Posterity, do ordain and establish this Constitution for the United States of America.' Below the main text, it says 'Written September 17, 1787'. The 'Publish' button in the top navigation bar is highlighted with a red circle.

# Content Put Back into Workflow



Support Log Out

Lingotek

Search Documents



## Dashboard

Larry Furr



Admin >>

Home > Projects > Adventure Works > U. S. Constitution - Preamble

### Document Summary

Actions:

TM Vault	Priority	Source Language	Words	Progress
Public TM Vault	Med	English - United States	56	<div style="width: 50%;"><div style="width: 50%;"></div></div> 50%

Targets

Workflow

Segments

TM Statistics

Tags

Notes (0)

Settings

### Targets


Actions:

Target	Due Date	Progress
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> French - France	16 Mar 2012	<div style="width: 50%;"><div style="width: 50%;"></div></div> 50%
<b>Phase</b>	<b>Task Type</b>	<b>Phase Type</b>
Community Translation	Community	Translation
	Description	Assignment
	Make Assignment	<input type="button" value="  "/> <div style="width: 50%;"><div style="width: 50%;"></div></div> 50%
Internal Review	Self-Assigned	Review
	Adam Wooten	<input type="button" value="  "/> <div style="width: 50%;"><div style="width: 50%;"></div></div> 50%
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> German - Germany	09 Mar 2012	<div style="width: 50%;"><div style="width: 50%;"></div></div> 50%
<b>Phase</b>	<b>Task Type</b>	<b>Phase Type</b>
Machine Translation	System	Machine Translation
	Description	Assignment
	Microsoft Translator	<input type="button" value="  "/> <div style="width: 50%;"><div style="width: 50%;"></div></div> 50%
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Spanish - Mexico	23 Mar 2012	<div style="width: 50%;"><div style="width: 50%;"></div></div> 50%
<b>Phase</b>	<b>Task Type</b>	<b>Phase Type</b>
Professional Translation	Assigned	Translation
	Grady Kelly	<input type="button" value="  "/> <div style="width: 50%;"><div style="width: 50%;"></div></div> 50%
Professional Review	Assigned	Review
	Suzie Guerrero	<input type="button" value="  "/> <div style="width: 50%;"><div style="width: 50%;"></div></div> 50%

# Only Edits Need Translated

Exec Sum.docx

Percent Complete: 0%  Phase: **Translate** Words: **787**

 English

3400 North Ashton Blvd. #150 Point of Contact:

Lehi, Utah 84043 Rob Vandenberg, CEO

[www.lingotek.com](http://www.lingotek.com) [rob@lingotek.com](mailto:rob@lingotek.com)

EXECUTIVE SUMMARY

Overview

The translation services market is over \$33.5 billion annually and is projected to

 Spanish

3400 North Ashton Blvd. #150 Point of Contact:

Lehi, Utah 84043 Rob Vandenberg, CEO

[www.lingotek.com](http://www.lingotek.com) [rob@lingotek.com](mailto:rob@lingotek.com)

EXECUTIVE SUMMARY

Overview

The translation services market is over \$33.5 billion annually and is projected to

⏪ < 3 of 52 > ⏩

Matches 0%

Notes 0


**Translation** Edit the translation for this segment.


*Original Text*


[www.lingotek.com](http://www.lingotek.com) [rob@lingotek.com](mailto:rob@lingotek.com)

*Current Translation*

Edit the translation

 Copy Original Text

 Revert Changes

 Special Characters

Save and Next ▾

I'm done translating

# Progress of Adds/Changes

Site Actions Browse **List Tools** Items List System Account ▾

English ▸ Lingotek Work Items ▸ All Tasks ▾  
Pages currently in the Lingotek translation workflow

Freedom Documents Deutsch ▾ **English ▾** Español ▾ Français ▾ Press Releases

[Deutsch](#)  
**[English](#)**  
[U. S. Constitution - Preamble](#)

[Español](#)  
[Français](#)  
[Press Releases](#)

Recycle Bin  
 All Site Content

<input type="checkbox"/>	Task ID	Title	<input type="checkbox"/> Lingotek Workflow	Status	Priority	Due Date
	1	ES: Constitución de los Estados Unidos - Preámbulo	Lingotek Professional Translation (ES)	Changes Submitted	(2) Normal	3/23/2012 12:00 PM
	2	DE: Verfassung der USA - Präambel	Lingotek Machine Translation (DE)	Changes Awaiting Approval	(2) Normal	3/9/2012 4:00 PM
	3	FR: La Constitution des États-Unis - Préambule	Lingotek Community Translation (FR)	Translating Changes (85%)	(2) Normal	3/16/2012 12:00 PM
Add new item						

# Adds/Changes are Published

The image displays four sequential screenshots of the Adventure Works website's user interface, illustrating the workflow for publishing content. Each screenshot shows the top navigation bar with the Adventure Works logo and a menu containing 'Site Actions', 'Browse', and 'Page'. The main content area displays the title 'Verfassung der USA' (German), 'U. S. Constitution' (English), 'Constitución de los Estados Unidos' (Spanish), and 'La Constitution des États-Unis - Préambule' (French). A yellow status bar indicates the page's current state: 'Checked in and viewable by authorized users' (first and third screenshots), 'Checked out and editable' (second screenshot), and 'Checked in and viewable by authorized users' (fourth screenshot). Below the status bar, a language selection menu is visible, with options for Deutsch, English, Español, and Français. The French text 'Nous, le Peuple des États-Unis, en vue de former un... développer le bien-être général et d'assurer les bien... d'Amérique.' is partially visible in the fourth screenshot. The 'Press Releases' link is also present in the bottom left of each screenshot.

# Lingotek Case Study

# Customer Case Study



Alfresco

**Tour** Learn about Alfresco

**Evaluate** Is Alfresco right for your company?

**Support** Training, docs and help from us and our partners

**Develop** Build on our open source platform

**Your Enterprise Content. Always in sync.**

The only enterprise content management solution that you can use in the cloud, on-premise and both.

Are you a business user? Collaborate in the cloud now. [Sign up free](#)

Are you an IT leader? Experience the power of the platform. [Download free](#)



Alfresco

エンタープライズコンテンツ常に同期

クラウド、オンプレミス、またはその両方で使用できる、唯一のエンタープライズコンテンツ管理ソリューション

ビジネスユーザーの場合 ITリーダーの場合

Alfresco

**Cloud. Content. Management.**

Holen Sie sich 10 GB echtes Content Management

Alfresco

**Cloud. Content. Management.**

Holen Sie sich 10 GB echtes Content Management

Alfresco

**Votre contenu d'entreprise. Toujours synchronisé.**

La seule solution de gestion de contenu d'entreprise que vous pouvez utiliser dans le Cloud, sur site et sur les deux à la fois.

Etes-vous un utilisateur professionnel ? Cliquez sur le lien ci-dessous pour en savoir plus.

Dirigez-vous un service informatique ? Cliquez sur le lien ci-dessous pour en savoir plus.

“Using Lingotek – Inside has been fantastic; the change in process for translation is huge. Emailing file attachments around seems so archaic.”

**Chris Vitti**  
**Director, Websites and Marketing Systems**  
**Alfresco**

# Case Study

## » Challenge

- With nearly 8 million people in more than 180 countries as customers, Alfresco needed a way to manage its localized websites and to synchronize its marketing messages in a simple, scalable and cost-effective solution.



# Case Study

## » Solution

- Alfresco used Lingotek – Inside with the Translation Management System to launch its global websites, sync content and get real-time statistics of where the translations were in the process.

# Case Study

## » Benefits

- Managing Global Workflow
- Elaborate International Workflow Needs
- In-Workflow Translation Generates Real-Time Results
- Infinite Scaling, Immediate Localization

# Special Offer

- 50% off Software Language Packs  
If you purchase by the end of May!

OR

- If you request a demo by the end of April we will give you 20% off of your professional translation bid up to \$5,000 through the end of May!
- Contact [sales@lingotek.com](mailto:sales@lingotek.com) for offer!



# Contact Us

Lingotek contact information:

<http://www.lingotek.com/SharePoint>

[sales@lingotek.com](mailto:sales@lingotek.com)

Calvin Scharffs

**VP of Marketing and Product Development**

[cscharffs@lingotek.com](mailto:cscharffs@lingotek.com)

801.554.1075

@calvinscharffs

@lingotek

Suzie Guerrero

**Channel Sales and Marketing Manager**

[sguerrero@lingotek.com](mailto:sguerrero@lingotek.com)

408-352-5398

